

迎春

BIFUKA 2004
(平成16年)

1

●まちの動き (11月末現在)

人口/5,835人(-1)・世帯数/2,527世帯(+4)

ホームページアドレス

<http://www.town.bifuka.hokkaido.jp>



資源を大切に—この広報誌は再生紙を使用しています。

夢を語る 大集合!!

新年のご挨拶



美深町長

岩木 実

あけましておめでとうございます。
今年こそは良い年でありますようお願いを込めて、新年を迎えられたことと存じます。昨年は町民多数のご支持をいただき、五たび町政を担当することとなり感謝申し上げますが、

イラク問題、雇用、不況、地震など国内外ともに多難の年でありました。本町におきましては、農協の合併も進み豊作を期待して農家の方々が努力されましたが、天候不順で心配の連続の年でした。しかしながらアスパラなど一部の作物を除いて作況の回復や価格の上昇などに支えられ、深刻な状況でなかったことは幸いでした。林業におきましては、ながらく耐え忍ぶ時代が続いておりますし、中小企業の皆さんも不況の中にあってご苦勞の多い年であったと存じます。

町政においても、国の財政悪化や構造改革の影響を受け行財政運営も一段と厳しくなっておりましたが、ケアハウスのオープンそして旧天木跡地の解体も進み、公営住宅の建設、リサイクルセンターの新設など工場用地の再開発がスタート、さらには長年要望しておりましたスバル試験場の高速走行路舗装化が完成し、冬期間だけでなく通年した利用が可能になるなど明るい一面もございました。

少子高齢化、社会構造の変革など全国的に市町村合併問題が浮上し、我が町においても例外なくこの問題に立ち向かわなければならないことであり、昨年来任意の合併協議会で検討を加え、その経過について説明会でお知らせをしております。先人が築き上げた故郷を残したい気持ちは全町民の願いであります。この気持ちを大切にしながら、変革するであろう21世紀に対処し誤りのない方向を選択しなければならない大切な年となります。

町民の生活そして町の存亡にかかわる重大な事柄です。みんなで考え、楽しく健康で暮らせる地域づくりのため、職員ともに団結して努力いたしますので、一層のご支援とご協力をお願いいたします。重ねて良い年でありますよう祈念して新年のごあいさついたします。

今年は申年。
申年の人は、明朗快活・軽妙にして機敏であり、前向きで楽天的な性格の持ち主であるといわれています。
また、極めて聡明で知能が高く、緻密な

ゆき た ひろし
雪田 弘さん
(48歳・新生)

昨年は、秋頃腰を痛めてしまい病院のお世話に。今年は「そのおなか!」と言う娘をギャフンといわせるため、ダイエットに挑戦してみようと思う。

美深町は、町民が太るように他町村との合併を決断する年になるかも…?



さいとう なおみ
齊藤 直美さん
(36歳・第2)

今年は長男が小学校に入学する年でもあり、親子ともども節目の年を迎えることになりました。共に、たくさんの新しいことに出会えるといいなと思っています。そして、家族が健康で幸せに過ごせる1年になってほしいです。

なかむら ゆうき
中村 祐希さん
(12歳・恩根内)

今年は6年生になるので、児童会の会長をやりたいです。会長になったら1年生に学校のルールやいろんなことを教えてあげたいです。

それから、今はない「責任感」をもちたいです。



ますじん あきこ
舛甚亜希子さん
(24歳・第3)

昨年美深に来て、4月からケアハウスで働いています。今年、入居者の皆さんが昨年よりもっと楽しく過ごせるように頑張りたいと思います。また、仕事やいろいろなことを通して、人間として大きく成長したいです。

たけもと りきお
竹本 力男さん
(60歳・玉川)

大きくはイラク問題や市町村合併、そしてわれわれの酪農業の行方…。いろいろな問題を抱えて申年を迎え、思いは複雑なるものがありますが、これからの人生、健康第一に、次の世代に引き継ぐためにがんばりたいと思います。



美深町議会議長

園部 幹雄



希望に満ちた平成16年の新春を健やかに家族お揃いで迎えられた皆様に、議会を代表して謹んで新春のお慶びを申し上げます。また、日頃から町政の推進と町議会に對しまして格別のご支援とご協力を賜り感謝申し上げます。

昨年は夏以降の一番大事な時期に、低温と冷雨続きで結実不良となり稲作、畑作の農家の方には1年の苦勞努力が残念ながら報われなかったことに、心からご同情申し上げます。

本年は厳しい地方財政環境の中、高齢社会への対応はじめ過疎対策、地場産業の振興など多くの課題が山積しております。21世紀を展望したまちづくりが課題であります。町の財政を取り巻く環境も厳しく財源確保もまた重要な課題であり、多様化する住民ニーズの選択にも議会として知恵と勇気が必要となってきます。

市町村合併という大きな課題が地域を揺るがしています。国の財政の行き詰まりから生まれたこの問題、自主財源の少ない我が町にあっては、国からの地方交付税に頼るところが大きいのです。また、少子高齢化が進む社会構造にも、この問題に拍車をかけています。市町村合併問題は私たちの生活に直結し、美深町の存亡にかかわる大きな問題と受け止め、町議会では昨年6月に「市町村合併問題調査特別委員会」を設置、多方面から美深町の将来について調査検討を重ねています。合併をひとつの選択肢として考えるのか、単独で進むことを考えるのかその課題について協議してまいります。皆さんのご意見をお願いいたします。

ここに新年を迎えるにあたり私ども議会は、さらに責任の重大さを痛感し町民生活の安定と福祉の向上に向けより一層の研鑽と努力をし、町民の意向を体した議会活動を念頭に、議会として役割をしっかりと果たすべく意を新たにしているところでございます。町民各位のさらなるご支援とご鞭撻を賜りますようお願い申し上げますとともに、皆様のご健勝とご多幸を心からお祈り申し上げまして年頭のごあいさつといたします。

2004年の申年生まれ

思考力で臨機応変に振る舞うことが出来るともいわれており、手先が器用で、人の面倒を見るのが好きな人が多く、机の前で座ることより、多くの人と交わることが好きな実践的な人が多いようです。広報誌びふかでは、今年の干支にちなんで、そんな申年生まれの10人の皆さんにご登場いただき、2004年にかける夢や抱負を語っていただきました。

いとう かずこ
伊藤 和子さん
(60歳・西紋)



気が付くと三度目の成人、振り返ると早かった様に思います。農業は天候に左右される職業、日々汗と努力の積み重ねです。今年も夫婦ともに健康で、消費者の方々に安心して食べていただけるような農産物を作り「美味しいネ」と言われるよう頑張りたいですね。



あずま かすみ
東 一美さん
(36歳・第1)

昨年を振り返ると楽しいことより辛いことが多かった気がします。今年自分も36になり、気持ちは若いつもりですが(笑)体力的には衰えていると思います。健康に気を付け、楽しい1年であることを願って、1日1日を大切に、仕事・遊びに頑張っていきたいと思っております。

にき のりこ
仁木 範子さん
(48歳・東)

酪農家に嫁いで20年、忙しい毎日の中子育て仕事に頑張ってきました。後継者の息子にお嫁さんが来て、孫もできます。今年は自分の時間を作って何かに挑戦したいと思います。家族仲良く、健康で過ごせるように願っています。



やぎ たしんや
八木田伸也さん
(24歳・川西)

昨年はあまり良いニュースが無い中でも、個人的にはたくさんの出来事があり、充実した1年間でした。今年も仕事を含め色々なことに挑戦し、その日出来ることを明日に延ばさず、一日という日を大切にして、悔いが残らぬよう生活したいと思います。

きくち はるな
菊池はるなさん
(12歳・第1)

2004年は私にとって小学校最後の年になります。勉強はもちろん、友達と仲良く、下級生に優しく、めいっぱい良い年になりたいと思っています。今までにがてだったことにも、にげずにチャレンジできたらいいなと思っています。



市町村合併問題住民懇談会



～みんなで考えよう市町村合併～

市町村合併問題住民懇談会開催

合併問題住民懇談会は、これまで上川北部6市町村任意合併協議会で協議された事項をもって住民の皆さんと懇談をし、寄せられた意見を基に、法定協議会への移行についての是非を判断することを目的として開催されました。

12月5日から12日までの8日間にわたり14箇所で開催され、美深町の将来について意見交換を行う中、多くの住民の皆さんから質問や意見が出されました。

質 問

問 単独を考えたとき、具体的に住民にはどのような痛みがあるのか。

答 赤字を克服するためには、①人件費の削減②住民負担の見直し(公共料金、施設使用料等)③補助金の見直し(奨励的補助、運営費的補助)④自治体事務のあり方(行政事務及びサービスの見直し、施設管理の見直しや統廃合)⑤新たな広域事務の展開、の5点を説明しましたが、単独を判断したときには、これらをつめて行くこととなります。

問 合併を判断するとき住民の意思を反映させる方法として、住民投票を実施する予定はあるのか。

答 住民投票は、皆さんに合併の具体的な内容を示し多くのご意見を伺う中で、議会とも相談しながらどうしても住民投票やアンケートなどにより、住民の皆さんの判断を仰がなければならぬと判断した時に行うこととなります。現段階では行う考え方にはありません。

問 単独の財政を見たときに、苦しいけれどもやりきれない問題ではないように考えるがどうか。

答 合併問題は、財政だけでは議論できません。小規模町村の将来がどのようになるか大きな問題があります。今ある情報の中で将来に誤りのない選択をしなければなりません。合併するとどうしてもし中心地に全てが集まり周辺は寂れてしまうという不安があるがどうか。昭和の大合併のように地域が衰退に結び



つかないようにと考えたのが、9つの基本原則であり地域振興局です。分散型の緩やかな統合が目指す合併です。

問

地域振興局の仕組みは将来的にも本当にやっていけるのか。

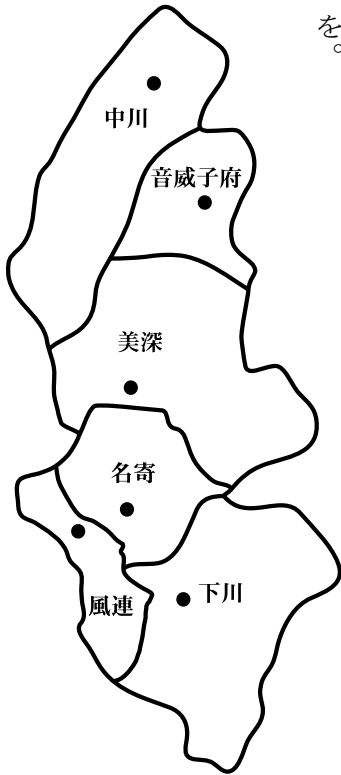
答

これらの仕組みを自治基本条例で位置付けし、目的を明らかにします。地方交付税の減少などで、総合的な見直しが必要となり、住民の意見を反映させる機関とした地域審議会等を中心とした地域振興局の位置付け

をしつかりしていく必要があり、今後の協議の中でそのシステムを確立していきます。

意見

- 合併はやむなしと考える。
- 基本的には合併反対だが現状を考えると仕方がない。
- 6市町村で確認した基本原則をしつかりやってほしい。
- 6市町村では小さな県に匹敵する面積になる。広すぎるのではないか。
- 中川郡3町村で考えるべきではないか。
- 人口が少なくてもこの地域ががんばっていきけるような合併を望む。
- 単独でがんばることを考えてほしい。
- 議員数や職員数等について見直し、経費節減の努力を。



■ 問い合わせ先
 総務課広域行政担当(石田)
 TEL 2・16611(内)1663
 FAX 2・16626
 E-mail/b-kouiki@town.
 bifuka.hokkaido.jp

今回の懇談会での意見を基に、町と議会でも十分協議を重ね美深町としての将来の方向を見極め、6市町村での法定協議会移行の是非を検討していきます。また、任意合併協議会では各市町村の議論につき合わせ、法定協議会の設置について協議をしていきます。
ご意見をお寄せください

6市町村の基金(貯金)と市町村債(借金)の状況

住民懇談会の中で質問が出されていましたが6市町村の基金(貯金)と起債(借金)の残高については次のとおりです。(任合併協議会資料より)

● 6市町村の基金(貯金)の残高

(平成13年度末)

市町村名	中川町	音威子府村	美深町	下川町	名寄市	風連町
積立基金	1,598,513	1,949,225	1,892,616	1,736,033	1,895,048	852,032
定額運用基金	333,305	236,725	143,883	113,195		166,517
備荒資金組合	169,640	256,133	652,211	270,974	144,522	161,783
基金合計	2,101,458	2,442,083	2,688,710	2,120,202	2,039,570	1,180,332

● 6市町村の市町村債(借金)残高

(平成13年度末)

市町村名	中川町	音威子府村	美深町	下川町	名寄市	風連町
地方債残高の計	5,210,544	3,553,563	8,145,315	5,976,987	17,027,303	5,597,316
債務負担行為の計	309,835	188,443	1,286,897	1,700,240	1,373,783	1,134,677
残高合計	5,520,379	3,742,006	9,432,212	7,677,227	18,401,086	6,731,993

祝開校100周年記念式典



明治32年、美深の地に開拓の跡が下ろされてから4年後の明治36年、本町最初の学校であり美深小学校の前身となる「美深簡易教育所」が正式に開校しました。それから100年、美深小学校では今年開校100周年を向かえ11月30日、記念式典を挙行し、美深町の歴史とともに歩んできた1世紀をお祝いしました。

11人の児童からはじまった美深簡易教育所は、入植者の数が急激に増えるとともに児童も多くなり、明治38年に8線西3番地（現町民体育館）に校舎を新築。その後時代とともに名称も変わり、明治39年美深尋常小学校、同40年美深尋常高等小学校、昭和16年美深国民学校、そして昭和22年に美深町立美深小学校となりました。

昭和39年には28学級1、250人の児童を抱えるまでになり、同年12月に8線道路以北を分離、美深第二小学校が開校しました。

その後、児童数は年々減少、昭和52年4月に美深小学校と美深第二小学校が統

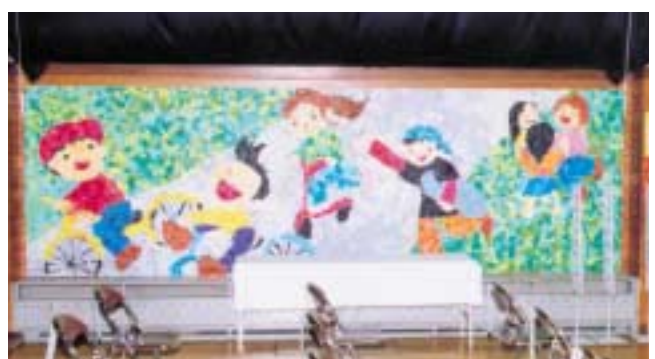


合し、新美深小学校となりました。また、この間各地区に分校した玉川、辺溪、斑溪の各小学校を再び統合、さらに平成11年には、95年の歴史を誇った厚生小学校が統合され、現在に至っています。現在の児童数は228人、これまで卒業した児童は16、600人を超えます。

式典では、児童会が中心となって司会進行を行う中、スライドを使ってこれまで行ってきた100周年記念行事を紹介し、藤原芳幸100周年記念実行委員長が「これまで分校再編を繰り返しながら、多くの学校の歴史を継承し、本日開校100周年を向かえた。美深



夏



春

▲会場には子供たちが協力し作り上げた季節ごとの大きなちぎり絵が飾られていました



▲自分たちの思いが込められた記念讃歌「未来に向かって夢いっぱい！」を合唱する全校児童

▶お世話になった地域の人々に感謝の呼びかけ



▲力を合わせて作った銅板レリーフ、100年の足跡として受け継がれます

町の歴史とともに歩んできた100年であります。これからも教職員とPTAが一丸となって、よりすばらしい学校にしていきたい。」と式辞を述べました。
また、山田幸雄校長が「生き生きさわやか夢いっぱいを合言葉に地域、PTAに愛される学校づくりに努力していきたい。」とあいさつ。
このあと歴代校長や歴代PTA会長、学校奉仕者、篤志寄附者に対し、藤原実行委員長から感謝状が贈呈され、全校児童から総合学

習や学校生活上でお世話になった地域の方々に対して、感謝の呼びかけが行われました。
さらに、100周年の記念にと全校児童が協力し合い製作した銅板レリーフが披露されるとともに、友達・夢・未来・美深町の自然をテーマに全校児童から集めて作った歌詞に、教職員が作曲した記念讃歌「未来に向かって夢いっぱい！」が全校児童によって披露されるなど、子供たちにとっても思い出深い記念式典となりました。

美深町立美深小学校開校100周年記念賛歌
未来に向かって夢いっぱい！

作詞：美深町立美深小学校児童
作曲：美深町立美深小学校教職員

緑あふれる大地 暖かく光る太陽
大きな空広がる山 いつも窓から見ていた
君の輝く笑顔 優しさあふれてる
楽しいときつらいとき 一人じゃないよね
歩み続けたい 君と手をつないで
今日があるから 明日がある 夢の風船飛ばそう
希望と勇気を 忘れずに走れ
心の虹を さあ 明日へつなごう



冬



秋

シリーズ

上下水道室

水のたより

No.13

上下水道事業につきましては、住民のみなさんの深いご理解とご支援を頂き、日々業務に努めているところであります。新しい年も、みなさんの元へ「安全でおいしい水」をお届けいたしますので、各ご家庭にあっても、節水と設備の維持管理等に細心の注意を払われますようよろしくお願いいたします。

若水で浄水のうまさの再認識を

新しい年を、ご家族お揃いで心静かにお迎えのことと思います。さて、みなさんは元日の初若水をどのような気持ちで飲み干されましたか。年越しの痛飲や食べすぎで渴いた喉、五臓六腑にしみわたる清涼な水のうまさを実感された方も少なくないものと思われま

す。「若水」という意味を辞書で引いてみると、「元旦に汲み、年神への供え物や家族の食事をととのえるのに用いる水。これを飲むと一年の邪気(病気をひき起こすものと)となると言われる毒気)を払うとされ、福茶をたてて家族一同で飲んだりもする」と記されています。今回は、水のおいしい要件と美深町の水質試験結果をお知らせします。

美深の水はおいしい

おいしい水の主な要素に、ミネラル・硬度・水温の3要素があります。美深の水はおいしい要件に当てはまるのか、昨年7月の成分検査結果を参考までにご覧ください。

おいしい水の要件 (3つ)		上水道 (美深市街・南・東等)	簡易水道 (富岡・西里・恩根内)
ミネラル	30~200mg/ℓ	51.6	69.6
硬度	10~100mg/ℓ	13.6	16.5
水温	20℃以下	14	18
P H	5.8~8.6	7.1	6.9

ちょっとお得な節水情報

ちょっとした心がけで、たくさんの水が節約できます。みなさんのご家庭でもいろいろな方法で節水に取り組んでみてください。今回は、洗面・歯みがきに注目してみました。

洗面歯みがき編

洗面も歯みがきも水を流してする場合と、ためて行う場合の比較をすると

洗面の場合だと	約 96%
歯みがきの場合だと	約 40%
節水できる1日の水量	約136%

●家族4人の場合、1月当たり約4tの節水
136%/日×30日=4,080%≒4t

●上下水道料金は月に約1,140円節約できる計算になります

水道	4t×160円/t×1.05=	670円/月
下水道	4t×112円/t×1.05=	470円/月
合計		1,140円/月

※水道160円と下水道112円は超過料金の額です

■ミネラル

カルシウム・マグネシウム・ナトリウム・カリウムなどで、特に水をおいしくしているのは、適度にカルシウムを含むものです。

■硬度

硬度が高すぎる水が硬水で味がしつこく、低い水は軟水で淡い味で無味に近くなります。

一般に飲み水や料理用は軟水、ウイスキーの水割りは硬水の方が合うようです。

軟水	硬度 0~60mg/ℓ未満
中程度の軟水	硬度 60~120mg/ℓ未満
硬水	硬度120~180mg/ℓ未満
非常な硬水	硬度180mg/ℓ以上

■水温

水のおいしい温度は、体温から20~25度低い温度、つまり10~15度であるといわれています。

■PH

特においしさには影響はありませんが、PH値は0~14まであり、7を中性とし、7より小さくなるほど酸性が強く、7より大きくなるほどアルカリ性が強くなります。人間の体は7.35~7.45を保つようになっています。

訂正とお詫び

先月号の水のたよりで、個別排水使用料が税込みとなっていましたが、正しくは税別です。訂正してお詫びします。

「おじゃまします！」



在宅介護

支援センターです！

あけましておめでとうございませう。

早いもので、平成15年10月で在宅介護支援センターも4年目をむかえました。

「在宅介護支援センター」の名称も、皆様の耳に馴染んできたでしょうか。

今年度は職員も変わり、皆様とのお付き合いも充分ではありませんが、新たな年を迎え、職員一同心機一新活動していきたいと思ひます。

在宅介護支援センター

私たちは、配置されている医療・福祉の専門職員2名で、「町内の65歳以上の方々や家族からの相談に応じる」ことが主業務です。「在宅介護支援センター」の名称からは「介護状態の

在宅介護支援センターの仕事

○健康上・生活上、暮らしの中で
お困りのことの相談に応じます
(福祉サービスを利用される場合、申請代行を行います)

お電話・来所でご相談ください。来所できない時は、ご自宅に訪問いたします。24時間体制でお受けしますので、お困りの時はお電話ください。「福祉サービスの情報を知りたい」等のお問い合わせも気軽にどうぞ。

○「介護予防」を目標に、
皆さんのお宅へ訪問します

「健康・生活のこと」「お困りのこと・心配なこと」をお聞かせください。少しでも身近に感じていただけるよう、顔の見える「訪問」を心がけています。

○美深町高齢者の「介護」「予防」
「在宅生活」を応援します

"介護保険利用者"以外にも"介護保険には該当しないがお困りのことがある方"には、「寝たきり・介護予防」の計画(介護予防ケアプラン)を立てています。また、介護につながる「転倒予防」「痴呆問題への取組み」等も考えていきます。

○他にも間接的に…

- ・町内の保健・医療・福祉関係機関全体で「地域ケア」の会議を開催
- ・在宅介護支援センターや福祉サービスの紹介・案内
- ・在宅介護相談協力員(民生委員)との協力

など、皆さんの生活に関わっています

時だけ？」と思われるがちですが「介護は予防から」という考えが主流となった近年、お元気な時点からお付き合いをさせていただき、皆様が健康・生活全てにおいて「どのようなことに困ったり、心配されているか」をお聞きしていくことも大切な業務となっております。とは言っても、なかなか分かりにくいのが「在宅介護支援センター」の仕事。そこで、今回は表にまともめましたのでご覧ください。

さて今年度は、75歳以上の方を中心に、町内会・自治会ごとに順々と訪問を進めております。うかがいませした時は、どうぞ色々なお話を聞かせください。在宅介護支援センターは「動く相談窓口」です。活用いただき、皆様の生活がより暮らしやすくなることを願っております。

今年もどうぞよろしくお願ひします。
一年間、皆様がお元気で暮らせますように！

お知らせ
美深町の皆様が「痴呆」への関心が強いことは先月お話ししたとおりです。今、国は「痴呆への関わり」を強化するような動きが進められていますし、美深町でも「どのように痴呆という問題に関わっているか」は常に話題となっています。

者を抱える家族の会」です。今月末、保健センターで今年度2回目を開催します。当事者に限らず、関心のある方は、どうぞお問い合わせください。

お気軽にご相談ください
在宅介護支援センター
美深町字東1条南4丁目
美深厚生病院内
TEL 9・2201

危険業務従事者叙勲 在家光孝さんに瑞宝単光章

本年度から設けられた危険業務従事者叙勲で、町内の在家光孝さんが瑞宝単光章に輝きました。

危険業務従事者叙勲は、春秋叙勲とは別に消防や警察、自衛隊など著しく危険性の高い業務に精励した者に対する叙勲で、本年11月から開始されたのもで、在家さんは第1回目の受章者となりました。

在家さんは1951年（昭和26年）に美深消防団に入団して以降、1992年（平成4年）に退職する



在家光孝さん（72歳・第5）

までの41年間にわたり消防業務に携わり、その間、消防団常備班長、上川北部消防事務組合消防士長、同消防司令補を歴任し、1990年（平成2年）には美深消防署長となり、住民が安心して暮らせるよう、地域の防火・救急活動に尽力されました。

在家さんは「勲章を頂けるとは考えてもみなかったこと。大変ありがたいことです。大変ありがたいことですね。」と驚きながらも喜びを話してくれました。

元気いっぱい の発表会



柴野武志さん
（西3北4）

美深幼稚園と美深保育所の合同発表会が12月6日、文化会館COM100で開催され、総勢129名の幼児がこの日のために練習をかさねた成果を元気いっぱ

いに発表していました。会場では、保護者や祖母が大勢集まり、客席は満席、子供たちのかわいらしい発表に、大きな拍手を送っていました。

幼稚園PTAの柴野武志さんは「子供たちはとても楽しそうです。それぞれでやるより大勢の人たちの前で発表でき、同じ年代の子供たちが一緒にできるこ

皆で連携してこの地域を 盛り上げていきたいですね



荒谷博文さん
（吉野291番地）

美深町4日クラブの「元気がでる収穫祭」が12月7日、文化会館COM100で開催されました。この収穫感謝祭は、その年の実りに感謝するとともに

に、会員の交流と研鑽を目的として毎年開催されています。

この日は「私が思う農業の楽しさ」をテーマに意見交換が行われ、農業のすばらしさや大切さ、やりがいなどについて熱心に話し合われました。

4日クラブの荒谷博文会長は「農業人口も減ってきていますが、楽しい農業を

とはとっても良いことですね。」と話してくれました。



▲小さな子供たちも一生懸命発表しました



▲それぞれの立場で感じる農業の楽しさを語り合いました

目指しながら、皆で連携してこの地域を盛り上げていきたいですね。」と話してくれました。

子供たちによる 手作りクリスマス会



おぐち なつ季さん(左)
おぐち なつ季さん(右)
おぐち なつ季さん(左)
おぐち なつ季さん(右)

第3町内会の子供たちによるクリスマス会が12月13日、旭町ふれあいステーションで行われ、幼児から中学生までが集まり、自分たち

で企画したゲームやビンゴなど楽しみました。第3町内会では、子供たちに楽しんでもらおうと今年はじめてクリスマス会を企画。11月からひまわり会の中学生が中心となって、イベントを企画立案し準備を進め、当日の進行なども子供たちが行いました。中学1年生の小口夏季さんは「いろいろな準備は大変

だったけど、私たちも楽しんでやることができました。」と話してくれました。



子供たち手づくりのゲームを盛り上げました

事故・犯罪のない地域のために



かずまさ 一正さん
そのべ 園部 (西1南2)

美深町地域安全推進協議会と美深警察署合同による地域安全パトロールが12月15日と26日の2日間行われました。このパトロールは、歳末

時における犯罪や事件・事故の未然防止と、地域住民の防犯意識を高めてもらうと毎年この時期、商店街や住宅集合地区を中心に行っているもので、同協議会の生活安全委員と美深警察署員が1件1件訪問しながら防犯を呼びかけました。委員長の園部一正さんは「昨今、都会も田舎も色分けなく、いろいろな事件が

起きている。人口の少ないこの地域だからこそ皆で協力して事件・事故のない明るい地域にしていきたい。」と話していました。



15日は商店街を中心にパトロール

美深高等養護学校開校20周年

美深高等養護学校が今年開校20周年を向かえ、12月5日、記念式典が同校体育館で行われました。

美深高等養護学校は昭和59年に道北地区唯一の高等養護学校として、また全寮制の職業教育を主とする学校として開校され、これまでに826人の生徒が卒業生としています。

また、同校はスポーツの学校として全道的にも認められており、これまでパラリンピックをはじめ国際大会に多くの代表選手を送り出しています。

さらに、各科で作りに出される製品は、町内はもとより町外でも高い評価を受けています。

式典では協会の会長である岩木町長や同校藤田校長があいさつされ、学校を支援してきた地域の方々に感謝するとともに、この20周年を節目にさらに発展していくことを誓いました。

最後には、これまでの歴史を振り返りながら、全校生徒により「時代」が合唱され、20年という大きな節目をお祝いしました。



20年という歴史を振り返りながらの合唱

街角カメラ

📷 トピックス 📷



第20回道北地区ジュニアトランポリン競技大会が町民体育館で開催。道北各地より集まった7団体139人の選手たちは、より高く、より力強く、より美しくを目指して、日ごろの練習の成果を競い合いました。(12月7日)



公民館講座「クリスマスリース作り教室」が名寄市の目黒さんを講師に招いて、文化会館COM100で開かれ、参加者はセッカンスギを土台に松ボックリやクルミなど自然のものを使った飾り付けを楽しんでいました。(12月9日)

COM100自主事業「郷土芸能太鼓競演」が催され、風連御料太鼓、士別九十九太鼓、中川ぼんびら太鼓、名寄太鼓、下川溪流太鼓、美深北斗太鼓が競演。それぞれの地域で育まれた力強く勇壮な太鼓の音色が観客を魅了しました。(11月23日)



仁宇布小中学校の児童が総合学習でそば打ちに挑戦。社会教育講師の窪田耕治さんを講師に招き、それぞれのポイントごとにアドバイスを受けながら、児童たちは真剣な表情で取り組んでいました。(12月1日)



親子ふれあい講座「ワックスキャンドル作り」が恩根内、市街地、仁宇布の3会場で行われました。牛乳パックを型にして作った真っ白いキャンドルに、思い思いの絵を描き、自分だけのオリジナルキャンドルを完成させていました。(12月2日)

期日前投票制度が創設されました

選挙人の投票しやすい環境を整えるため、投票日前においても投票日同様の投票を行うことができる「期日前投票制度」が平成15年12月1日から創設されました。

制度の内容についてQ & A方式によりご紹介します。不明な点がありましたら、役場選挙管理委員会までお気軽にお問い合わせください。選挙管理委員会 電話 2-1611(内線155)

問 「期日前投票制度」とはどんな制度ですか？

答 期日(投票日)前でも投票日と同じく、投票用紙を直接投票箱に入れることができる仕組みです。

問 今までの不在者投票とどんな違いがありますか？

答 今までの不在者投票は、投票用紙を内封筒及び外封筒に入れ、署名するという手続きが必要でしたが、「期日前投票制度」では、投票日前の投票であっても、投票日と同じく投票用紙を直接投票箱に入れることができますので、投票しやすくなります。

問 選挙権があれば誰でもこの制度を活用できるのでしょうか？

答 美深町に住民登録をして3ヶ月を経過した方であれば活用することができます。但し、現行の不在者投票と同じく投票日当日において仕事や用務があるなどの一定の事由が必要です。

問 投票期間はいつからいつまでですか？

答 公示(告示)日の翌日から投票日の前日までの期間です。

問 「期日前投票」を行う場所はどのようになりますか？

答 「期日前投票」を行える場所は名簿登録地のみとなります。これは、名簿登録地以外では選挙人名簿が無いため投票時に選挙権の有無を確認することができない事情のためです。

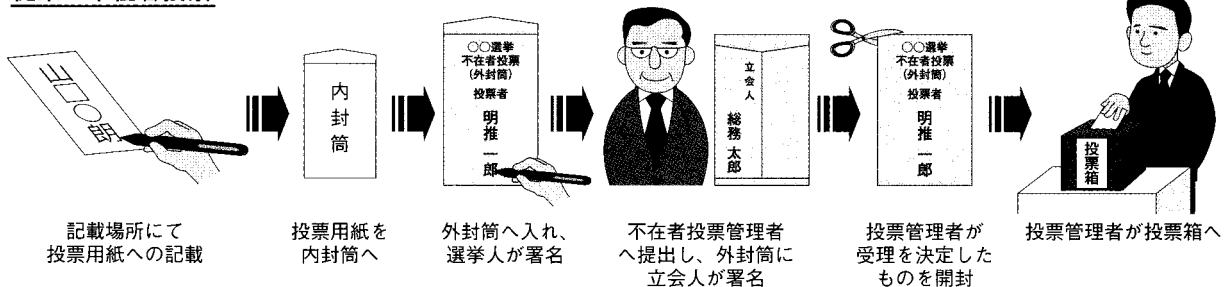
問 従来の不在者投票は一切なくなるのですか？

答 残ります。それは、郵送により投票用紙を請求して名簿登録地以外の市町村選挙管理委員会へ投票する場合や、病院、老人ホームにおける投票は今までどおり不在者投票により行われることとなります。



投票手続きの大幅な簡素化

従来の不在者投票



期日前投票





かゆい季節が
やってきた!

乾燥しがちなこの季節、皆さんの中にはそろそろ体のあちこちが痒くなって困っているという方もいるのではないのでしょうか？

私たちの体の表面を覆う皮膚は、体内の各組織を外部分からの刺激などから保護する重要な役割を担っており、その状態は体や心の健康にも影響を及ぼすほど密接につながっています。

例えば皮膚の痒みから不眠に陥る、掻きすぎて二次的な炎症が起きる、気になっ

て集中できない、イライラするなど…。

法をご紹介いたします。皮膚の痒みの原因にはいろいろあり、皮膚病の他にがんや糖尿病など内臓の病気がからくるもの、また、精神的要因や、食品、内服薬が原因のこともあります。一般的に、これらの原因がなく、冬にかけて皮膚が痒くなる場合は、この時期特有の乾燥が原因のものと考えられます。

☆痒みはなぜ起こる？

夏の間は気温が高いので汗を多くかきますし、また私たちが気付かないうちに皮膚表面から放出されている「不感蒸泄」という水分も増えますので、皮膚表面は常に潤っている状態です。しかし、気温が低くなる冬は汗をかきにくく、不感蒸泄が少なくなり、皮膚への水分供給量が減ってしまうのです。また、湿度の低下により空気が乾燥し、皮膚の水分も蒸発します。

皮膚が乾燥するとその表面に隙間ができ、外部からの異物が侵入しやすくなります。その刺激で痒みが生じ、掻くことでさらに皮膚

状態を悪化させるという悪循環になっていきます。

☆日常でできるケアは？

●濡れタオルや洗濯物を干して部屋の湿度を保ちましょう。ホットカーペットやこたつは下肢の水分が奪われやすいので注意が必要です。

●直接皮膚が触れる下着は出来れば木綿製のものを選びましょう。締め付けすぎものは避けたほうが良いでしょう。

●お風呂で熱いお湯につかると皮膚の温度が高くなり、痒みが増します。また、ナイロン製のタオルでゴシゴシこすることも避けたいことです。

●お風呂上りに保湿クリームなどを塗る。様々な種類があるので自分に合ったものを見つけましょう。

●症状が良くならない、悪化するといった場合は専門医に相談しましょう。



年金窓から

年金保険料は税控除の対象になります

平成15年1月から12月までの1年間に、本人やご家族の分として納めた国民年金保険料および国民年金基金の掛け金は、確定申告の際に「社会保険料控除」の対象となり、所得金額から控除されます。

所得税（住民税）の確定申告の際には、領収書をお持ちになり、忘れずに控除の手続きをしましょう。

また、平成14年4月から国民年金保険料の納付先が市町村から国（社会保険事務所）へ変更になったため、納付状況については、市町村で証明することができなくなりました。

国民年金保険料の領収書は、確定申告の際に必要ですので、大切に保管してください。万が一領収書を無くされた場合は、社会保険事務所へ納付状況を確認するための「国民年金保険料

住民課
戸籍年金係
☎2-1611
内線121番

平成15年度の
国民年金保険料は…

月額	13,300円
1年前納	156,770円
6ヶ月前納	79,150円
半額納付	6,650円
付加保険料月額	400円

年金保険料は税控除の対象になります

社会保険庁から年金を受けられている全ての方へ前年に支払われた年金の総額や、源泉徴収税額などを記載した「公的年金等の源泉徴収票」が1月下旬頃送付される予定です。これは確定申告を行う際、必要になりますので、大切に保管してください。

こちら警察署

美深警察署
☎2・1110

交通安全で明るい年に

新しい年が始まりました。昨年不幸にして多くの人が交通事故で亡くなったり、怪我をされています。交通事故の死者数・負傷者数という数字は単に数字にすぎませんが、その一人ひとりにかけがえのない人生があり、愛する家族がいます。交通事故は一瞬にしてその幸せを奪い、不幸のどん底に突き落とします。運転者も歩行者もお互い注意して、交通事故のない明るい年にしましょう。

1月10日は 110番の日

110番は、事件・事故などが発生した場合に、警察へ緊急通報するための電話です。電話に出た警察官の質問に、あわてず落ち着いて正しく答えてください。携帯電話で110番する

「運転者の皆さんへ」

●路面状態に注意しましょう
アイスバーンの上をうっすらと雪があるときや除雪車が積雪を削り取った直後などの路面状況は、普段より滑りやすくなっています。また、わだち路面ではわずかな運転ミスがバランスを失い大きな事故につながる場合があります。変化する路面状況に合わせて、速度をコントロールしましょう。
●デイ・ライト(昼間点灯)運動を実践しましょう

場合、車で走行中や、歩行中など移動しながらの通報では、通話が途切れることがありますので、必ず安全な場所に停止してかけてください。また、その場所の住所や付近の目標となる建物など正しく伝えてください。急を要しない相談や照会

降雪や地吹雪、除雪による雪山など、冬道は見通しが悪くなります。他の運転手等に注意を喚起することと安全運転意識の向上のためデイ・ライト(昼間点灯)運動を実践しましょう。

「歩行者の皆さんへ」

●道路を横断するときは十分に安全確認をしましょう
冬道では車は止まりにくく、また雪山などで歩行者が見えにくくなります。道路を横断するときは、車の動きを十分確認しましょう。
●路上でのそり遊びは危険です
子供の路上でのそり遊びなどは、大変危険です。見かけたときは、安全な場所で遊ぶよう声をかけるなど、みんなで注意しましょう。

などは、警察相談電話#9110または最寄りの警察署、交番・駐在所へ問い合わせてください。
110番の正しい利用をお願いします。



消防署

だより



気道異物の 応急手当について

新年を迎えたこの時期は、餅等による気道異物事故が多発します。
気道異物とは、食物等が誤って気道に詰まり、窒息を引き起こすことを意味し、特に、高齢者や子供に多く発生します。
気道異物は、発生してから短時間で『死』に至る恐ろしい事故です。
もし、異物事故が発生した場合、次の応急手当を迅速に行ってください。

- ①まず、口の中にある食物等を掻き出す。
- ②背中(肩甲骨の間)を強く叩く。
- ③後方に回り込み、相手の上腹で手を組み、上方に向け圧迫する。

④咳込みや体動がなくなつた場合、心肺蘇生法を行い、出てきた食物等を掻き出す。
また、医療機関で治療を受けるために、迅速な119番通報を行うことも忘れないようにしてください。

平成16年 美深消防団出初め式

新春の恒例行事である消防出初め式が、今年も次々とおり開催されます。
美深消防団が新年中の無災害を祈願し、万が一の際には最小限度の被害にとどめるべく、消防職団員一同心新たに取組んでまいります。

■日時／平成16年1月5日
(月)午後1時
■場所／美深町文化会館C
OM100 前庭
※当日は開始30分前に団員召集サイレンを吹鳴します。



美深消防署
TEL 2-1136

わがやの アイドル



H14・9・24生、第3
父・哲也さん、母・ユミさん

○素直でやさしい子になって
ください…(父・母)。



H14・9・30生、吉野
父・博文さん、母・弘美さん

○明るく元気に育ってね
…(父・母)。



H14・10・3生、第4
父・秀司さん、母・香江さん

○明るく健康に育ってくださ
い…(父・母)。



H14・10・5生、第2
父・日都美さん、母・和子さん

○かわいい女の子になって！
…(父)。
○いつまでも愛らしい笑顔で
いてね！…(母)。

結城 遼太ちゃん
荒谷 香乃葉ちゃん
高田 雄平ちゃん
工藤 眞子ちゃん

農業委員会委員の選挙人名簿登録申請書の申請を
農業委員会委員選挙人名簿は、毎年1月1日現在で登録申請書に基づいて調整されます。
該当する人は、平成16年1月10日までに申請しましょう。
申請資格は、平成16年1月1日現在美深町に在住し、

申請

○ETCご利用の方は、ETCカード及び車載器のセットアップ申込書、証明書
■手続き・問い合わせ先
役場保健福祉課福祉係
TEL 2・1611(内)125

生活

「痴呆性高齢者を抱える家族の会」開催のお知らせ
わが国では、痴呆に対する地域の認識も浅く、介護サービスなどの施策もまだまだ十分とは言えない状況にあります。このような状況で痴呆の方を介護されて

30アール以上の農地について、所有権、賃借権に基づき年間60日以上耕作作業を営む人および同居の親族、配偶者で、昭和59年4月1日以前に生まれた人。
■申請先
美深町選挙管理委員会
TEL 2・1611(内)155

いる方は、大変なご苦労をされ、日々介護を続けているのが現状ではないでしょうか。
一人でも介護を抱えることはとても大変なことです。そこで町では介護上の悩みやストレスを話し合う場として、年2回同じ悩みを抱える家族の方のための会を開催しています。皆さんの参加をお待ちしています。
■日時／1月27日(火) 午後6時30分
■場所／保健センター
■申し込み期限／1月20日(火)まで
■申し込み・問い合わせ先
役場保健福祉課保健係
TEL 2・1611
(内) 197、126

この施設は、商店街や企業、また団体や町民個人のどなたでも幅広くご利用いただけます。

人と人とのふれあいにより心温まる人間味あふれる街でありますように。各種イベントのほか、いろいろな活動にご利用ください。

多目的ホール使用料金

夏期(5～10月)		冬期(11～4月)	
基本料金(5時間)	超過料金	基本料金(5時間)	超過料金
1,570	520	1,880	620

※詳細については下記までお問い合わせください。

問い合わせ先

役場産業課商工観光対策室
TEL 2・1611(内線158)

旭町ふれあい
ステーション

商店街に建つコミュニティ施設

条例

空き缶等の散乱の防止に関する条例が施行されています

道では、北海道の美観を保ち、快適な生活環境を守るため「北海道空き缶等の散乱の防止に関する条例」を制定し、平成15年12月1日から施行されています。

この条例では道路、公園、河川、海岸、その他の公共の場所や私有地に、空き缶などをポイ捨てすることを

禁止しており、投げ捨てた人には罰則の適用があります。(罰則の適用は平成16年4月1日から)

また、歩きタバコや吸殻入れが付近にない場合の喫煙については、自粛に努めなければなりません。

きれいで住みよいまちづくりを進め、ゴミの散乱のない快適な生活環境を守るため、お互い協力しましょう。

■ポイ捨て禁止の対象
空き缶、空きビン、ペットボトル、紙・プラスチック

天塩川だより

名寄市

「2004 FISワールドカップ
ノルディックコンバインド名寄大会」

■と き / 1月21日(水)～23日(金)
21日・22日クロスカントリー公式練習
22日 ジャンプ公式練習
23日 ジャンプ試技開始 9:00
〃 競技開始 10:00
クロカン競技開始 14:00
〃 協議終了 15:00

表彰式 競技終了後
■ところ / ビヤシリジャンツェ (名寄市日進)
健康の森クロスカントリー競技場 (名寄市日進)

■内容 / 2001年に開催したワールドカップノルディックコンバインド大会が3年ぶりに名寄で開催されます。前回以上に迫力ある走りや華麗なジャンプが期待され、ファンならずとも興奮の嵐になること間違いなし。皆さんのご来場をお待ちしております。

■問合せ先 / 同大会実行委員会事務局
TEL.01654・3・6627

このコーナーは、和寒町以北、9市町村からの話題を随時掲載しています。

講演会のお知らせ

主催 / 美深町商工会 後援 / 美深町

- ◆と き 1月29日(木) 19:00～
- ◆ところ SUN21 大ホール
- ◆テーマ 「現在の政治状況と
これからの地域の生き方」
- ◆講師 北海道大学教授
山口二郎氏
- ◆入場料 無料(商工会・文化会館で整理券をお受け取りください)

問合せ先 美深町商工会 TEL 2・1014

生活 2

などの容器、包装袋、タバコの吸殻、ガムのかみかす、紙くず

■問い合わせ先

道庁環境生活課
TEL 011・231・411
1 内線 24・222

個人住宅前などの自主排雪費用に補助金を交付します

個人や自治会など営利を目的としない者(町内に住所を有する者)が、宅地内

12月の物価の動き

品目	単位	本月価格			前月平均	変動 率	前年同月 平均
		最低	最高	平均			
玉ねぎ	100g	12.0	19.6	14.8	15.3	-0.5	11.1
きゃべつ	100g	11.7	12.0	11.9	9.2	2.7	15.6
さんま	100g	46.6	61.5	56.0	52.7	3.3	66.2
豚肉	肩肉100g	118.0	188.0	143.0	143.0	0.0	124.7
砂糖	スズラン印 1kg詰	150.0	218.0	177.8	177.8	0.0	172.8
サラダ油	PET1.5ℓ	398.0	398.0	398.0	398.0	0.0	423.0
鶏卵	中玉10個	138.0	178.0	160.5	148.0	12.5	179.5
とうふ	1丁	68.0	88.0	80.5	83.5	-3.0	93.5
しょう油	キッコーマン 1.0ℓ	293.0	298.0	296.8	298.0	-1.3	305.5
灯油	配達1ℓ	48.0	48.0	48.0	48.0	0.0	46.0
ガソリン	レギュラー1ℓ	105.0	105.0	105.0	105.0	0.0	102.0

消費者モニター調 (単位:円)

や私道などの排雪作業を行う際に補助金を交付します。この補助金は、町が指定する業者に依頼して実施する場合のみ対象となります。なお、営利事業者が処理すべき宅地内駐車場などの民有地は除きます。

■補助金額
排雪ダンブ(1台運搬につき) 補助額 2,000円

■利用回数
シーズン中2回まで

■補助対象期間
平成16年1月7日から3月31日まで

■申し込み・問い合わせ先
補助金の申請用紙は、役場建設課維持管理係に備えてあります。

なお、不明な点は役場建設課までご連絡ください。
TEL 2・1611(内)170

■その他
排雪業者が作業日程を調整し効率的に作業を実施しますので、急な申請には対応しかねる場合がありますので、ご了承ください。

また、作業実施後に申請されたものは補助対象になりませんのでご注意ください。